

Cisco Jabber для iPad

Cisco Jabber Video™ для iPad — это прикладной клиент унифицированных коммуникаций, который обеспечивает возможности присутствия, обмена мгновенными сообщениями, передачи голоса, голосовых сообщений и видеозвонков в Apple iPad. Возможности организации конференций и совместного использования экрана обеспечиваются при переходе к приложению Cisco WebEx® for iPad. Эти интегрированные возможности для совместной работы позволяют использовать преимущества форм-фактора iPad. Решение работает как в локальной, так и в облачной архитектуре совместной работы. Это приложение поддерживает следующие важные функции:

- Интегрированные функции голосовой связи, видео высокой четкости, обмена мгновенными сообщениями, присутствия и визуального интерфейса голосовой почты
- Гибкость конфигурации для различных коммуникационных инфраструктур и их сочетаний:
 - Голос и видео: приложение Cisco Unified Communications Manager
 - Видеосвязь: Cisco TelePresence® Video Communication Server (VCS), Cisco Jabber Video™ для TelePresence или Cisco WebEx Telepresence
 - Одноранговая передача голоса и видео: Сервис Cisco WebEx Messenger™ (ранее сервис Cisco WebEx Connect)
 - Контроль присутствия и обмен мгновенными сообщениями: Сервис Cisco WebEx Messenger или Cisco Unified Presence
- Переход «одним касанием» к конференциям WebEx® через перекрестный запуск приложения Cisco WebEx Meetings
- Совместимость с Cisco TelePresence и другими видеотерминалами
- Вход с использованием только «имени пользователя@домена» и пароля благодаря автоматическому обнаружению сервисов с записями службы доменных имен (DNS)

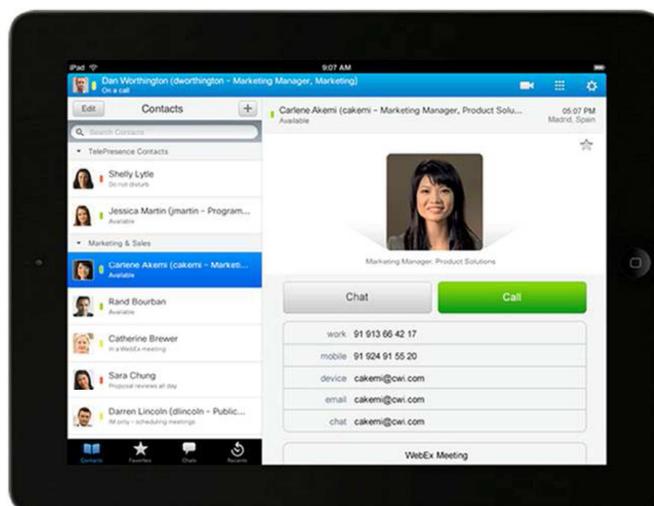


Таблица 1. Функциональные возможности и преимущества Cisco Jabber Video for iPad

Функция	Преимущество
Клиенты для системы унифицированных коммуникаций	Решение обеспечивает все инструменты для совместной работы. Можно проверить статус присутствия контакта, инициировать общение через обмен мгновенными сообщениями и перейти к голосовой и видеосвязи.
Гибкость развертывания	Организации могут найти решения для развертывания, которые лучше всего соответствуют их инфраструктуре, кадровому составу и финансовым потребностям.
Автоматическое обнаружение сервисов с использованием записей DNS	Настройка записей службы доменных имен (DNS SRV) добавляет механизм автоматического обнаружения, который позволяет устранить необходимость ручной настройки учетных записей во многих случаях. DNS SRV является механизмом на основе стандартов, который обеспечивает автоматический возврат адресов серверов Cisco Unified Communications на Cisco Jabber Video for iPad. Cisco Jabber Video for iPad по-прежнему поддерживает ручную настройку учетной записи для развертываний, в которых эта функция не может быть использована.
Голосовая и видеосвязь	
Стандартная видеосвязь	Продукт Cisco Jabber Video for iPad поддерживает видеосвязь на основе H.264 и совместим со всеми стандартными видеотерминалами Cisco, что позволяет вызывать коллег или присоединяться к конференции TelePresence из клиента iPad.
Высококачественная видеосвязь	Поддерживается качество входящего видеосигнала до 448p и исходящего до 360p (зависит от инфраструктуры и полосы пропускания). Cisco Jabber Video for iPad поддерживает видео высокого разрешения, но зависит от ограничений ЦП iPad.
Обширные возможности просмотра видео	Можно использовать функции коммутатора во время видеозвонка или выбрать полноэкранный просмотр. Можно просмотреть активный вызов участника и управлять личным просмотром.
Отключение видео	Можно остановить отправку видео, чтобы сохранить конфиденциальность, если это необходимо. Также есть возможность до начала звонка отключить видео для всех вызовов, а также включить видео во время вызова.
Просмотр презентаций	Cisco Jabber Video for iPad поддерживает главный экран только во время приема презентаций от многоточечных модулей управления (MCU) и других устройств. При получении презентации от удаленной площадки система отправляет содержимое по основному видеоканалу.
Адаптивность сети	Можно воспользоваться ClearPath для защиты от потерь пакетов в неоптимальных сетевых условиях, в том числе в мобильной среде.
Аудио на основе стандартов	Cisco Jabber Video for iPad использует те же кодеки, что и другие аудиоустройства (G.711 a, G.711 mu и G.722.1). Это устраняет проблемы совместимости между конечными устройствами.
Высококачественный звук	Вы можете наслаждаться высококачественным звуком благодаря акустическому эхокомпенсатору (AEC) и оптимизированному маскированию потери пакетов.
Двухтональный многочастотный сигнал (DTMF)	Внутриполосный и внеполосный сигнал DTMF можно использовать для доступа к системе конференц-связи, системе голосовой почты и т. д.
Отключение звука	Можно временно отключить звук, чтобы устранить фоновый шум для других участников вызова.
Опции аудиоканала	Можно переключаться между динамиком, проводной гарнитурой и гарнитурой Bluetooth.
Последние вызовы	Можно просмотреть историю последних вызовов для быстрого возврата к вызову или для повторного звонка.
Подключение к Cisco Unified Communications Manager	
Возможность осуществлять и принимать звонки через беспроводную локальную сеть (WLAN) организации	Используя iPad, можно совершать и принимать вызовы через Cisco Unified Communications Manager.
Возможность осуществлять и принимать вызовы через VPN	Находясь вне офиса, можно принимать и осуществлять вызовы, используя сеть Wi-Fi (например, домашнюю сеть или точку доступа Wi-Fi) и VPN-соединение с вашим офисом. Apple iOS Connect on Demand VPN поддерживается в сочетании с клиентом Cisco AnyConnect®.
Функции коммутатора	Можно воспользоваться корпоративными функциями обработки вызовов, такими как конференц-связь, передача вызова, удержание и возобновление.
Возможность перенаправить вызов с iPad на настольный телефон	Чтобы сохранить заряд батареи устройства iPad, вы можете перенаправить активный вызов на стационарный телефон.
Аварийное переключение	Cisco Jabber Video for iPad поддерживает аварийное переключение на другое устройство Cisco Unified Communications Manager.
Визуальный интерфейс голосовой почты	Можно получить доступ к визуальному представлению вашего рабочего ящика голосовой почты. Можно просмотреть новые сообщения, не входя в корпоративную систему голосовой почты, а также выбирать, воспроизводить или удалять сообщения в любом порядке. Кроме того, можно получать оповещения о новых голосовых сообщениях, даже если приложение Cisco Jabber Video for iPad работает в фоновом режиме. Для работы этой функции требуется приложение Cisco Unity Connection.

Подключение к Cisco TelePresence Video Communication Server	
Обход межсетевых экранов	Обход межсетевых экранов осуществляется с помощью Cisco TelePresence Video Communication Server Expressway (Cisco VCS Expressway), что позволяет удаленно подключаться с помощью практически любого сетевого соединения и выполнять вызовы на конечные устройства телеприсутствия или видеоконференцсвязи на основе стандартов (Session Initiation Protocol [SIP] или H.323) и MCU, а также на устройства, поддерживающие маршрутизацию DNS.
Встроенное шифрование	Голосовые и видеовызовы защищаются с помощью шифрования по протоколам Advanced Encryption Standard (AES), Transport Layer Security (TLS) и Secure Real-Time Transport Protocol (SRTP).
Подключение к Cisco Jabber Video for TelePresence	
Создание учетной записи	Если у вас нет учетной записи Cisco Jabber Video for TelePresence, ее можно с легкостью создать в приложении Cisco Jabber Video for iPad. После создания учетной записи вы можете войти в систему и выполнять видеозвонки.
Удаленное подключение	Облачный сервис Cisco Jabber Video доступен через Интернет, поэтому можно войти в систему практически из любой точки мира и выполнять вызовы на конечные устройства телеприсутствия или видеоконференцсвязи на основе стандартов (SIP или H.323) и MCU, а также на устройства, поддерживающие маршрутизацию DNS.
Встроенное шифрование	Голосовые и видеозвонки защищены с помощью шифрования по протоколам AES, TLS и SRTP.
Подключение к Cisco WebEx Telepresence	
Покидая офис, используйте вашу подписку на Cisco Jabber Video	Если у вас есть подписка на Cisco Jabber Video для Cisco WebEx Telepresence, вы можете получить доступ к этому приложению из Cisco Jabber Video for iPad, чтобы выполнять видеозвонки, в том числе 6-сторонние вызовы с другими пользователями Cisco WebEx Telepresence. Если у вас нет подписки на Cisco WebEx Telepresence, подробности можете узнать на следующем веб-сайте: http://www.cisco.com/web/products/webextelepresence/ .
Легкость общения с коллегами, партнерами, поставщиками и клиентами	Cisco WebEx Telepresence поддерживает широко используемые варианты соединения и открытое подключение к другим сетям, обеспечивая возможность общения с любым человеком в любой точке мира: <ul style="list-style-type: none"> • Можно использовать как двухточечные соединения, так и многосторонние (до 6 участников) видеозвонки с другими пользователями Cisco WebEx Telepresence • Неограниченные двухточечные звонки с пользователями H.323 и SIP • Неограниченные входящие голосовые вызовы • Возможность добавить бридж-сервис видеоконференций Cisco WebEx Telepresence для одновременного подключения до 12 пользователей.
Контроль присутствия (требуется Cisco Unified Presence или Cisco WebEx Messenger Service)	
Стандартные сообщения о статусе присутствия: «Доступен», «Нет на месте», «Не беспокоить», «На мобильном телефоне» и «Пользовательское сообщение»	Можно настроить свой статус присутствия, чтобы оповестить других пользователей о вашей доступности, что поможет выбрать подходящий способ связи с вами. Также можно установить состояние присутствия, чтобы показать коллегам, что вы на связи «На мобильном телефоне», а не с вашего компьютера.
Генерируемые системой сообщения о статусе присутствия: «Доступен», «Нет на месте», «Не беспокоить» и «На совещании»	Статус присутствия «На совещании» отображается в календаре, который по умолчанию используется на устройстве iPad. «Нет на месте» отображается, если приложение работает в фоновом режиме и при отсутствии активности по истечении определенного периода времени (который можно установить).
Учетная запись для нескольких ресурсов	Вы можете войти и в систему Cisco Jabber Video for iPad, и в клиент обмена мгновенными сообщениями рабочего стола. Поэтому вы всегда можете держать приложения обмена сообщениями открытыми, независимо от используемых устройств. В этом случае вы будете получать сообщения на оба приложения, пока не ответите. После ответа обмен сообщениями будет выполняться только с использованием того устройства, которое вы использовали для ответа. Примечание. Учетная запись для нескольких ресурсов недоступна в сервисе Cisco WebEx Messenger, если применяется шифрование AES.
Обмен мгновенными сообщениями (требуется Cisco Unified Presence или Cisco WebEx Messenger Service)	
«Лицом к лицу»	Вы можете начать обмен мгновенными сообщениями с кем-либо из вашего списка контактов одним нажатием кнопки.
Участие в групповом чате	Вы можете получить приглашение присоединиться и участвовать в групповом чате (запущенном из настольного приложения Cisco Jabber для Mac, Cisco Jabber для Windows, клиента Cisco WebEx Connect или Cisco Unified Personal Communicator).
Широковещательная рассылка сообщений	Можно получать мгновенные сообщения, которые передаются группе людей (требуется Cisco Service WebEx Messenger, недоступен вместе с Cisco Unified Presence).
Сообщения в автономном режиме	Можно обмениваться сообщениями с контактами, у которых не запущено приложение для обмена мгновенными сообщениями (требуется Cisco Unified Presence; не доступно с сервисом Cisco WebEx Messenger).
Одновременные сеансы обмена мгновенными сообщениями	Можно запустить несколько сеансов обмена мгновенными сообщениями одновременно и переключаться между ними, используя стрелки вправо и влево на вкладке «Чаты».
Уведомления	Cisco Jabber Video for iPad позволяет получать уведомления о новых мгновенных сообщениях, даже если приложение работает в фоновом режиме. Настройки уведомлений хранятся на устройстве iPad, поэтому ваши настройки могут отличаться от тех, которые используются в вашем настольном приложении.
Символы эмоций	Вы можете использовать символы эмоций в сеансах обмена мгновенными сообщениями, чтобы выразить свое настроение и обогатить общение.

Двусторонние аудио и видеовызовы (требуется Cisco WebEx Messenger Service)	
Двусторонний вызов	Вы можете выполнить видеовызов коллеге с использованием соответствующего сервиса Cisco WebEx Messenger, выбрав опцию «устройство-устройство» в клиенте Cisco Jabber Video for iPad.
Конференции (требуется Cisco WebEx Messenger Service и приложение Cisco WebEx Meetings)	
Начало мгновенной конференции Cisco WebEx	Можно начать мгновенную конференцию Cisco WebEx из профиля контакта. Это действие запускает приложение Cisco WebEx Meetings. Для правильного запуска мгновенной конференции из Cisco Jabber Video для iPad должно быть запущено приложение Cisco WebEx Meetings (необходима учетная запись хоста Cisco WebEx и сервис Cisco WebEx Messenger).
Присоединение к мгновенной конференции Cisco WebEx	Вы можете присоединиться к конференции Cisco WebEx из сеанса обмена мгновенными сообщениями с коллегой, используя настольное приложение Cisco IM или Cisco Jabber Video for iPad. Это действие запускает бесплатное приложение Cisco WebEx Meetings и подключает вас к конференции для просмотра общего контента и взаимодействия с несколькими участниками.
Управление контактами (требуется Cisco Unified Presence или Cisco WebEx Messenger Service)	
Список контактов	Ваш список контактов, созданный в Cisco Jabber for Mac, Cisco Jabber for Windows, Cisco Unified Personal Communicator или клиенте Cisco WebEx Connect, автоматически появляется в Cisco Jabber Video for iPad при входе в это приложение.
Избранное	Вы можете присвоить контакту статус «Избранное», нажав на звездочку рядом с его значком в профиле, затем открыв вкладку «Избранное» и нажав значок «+», а также при добавлении контакта. Также можно изменить порядок «Избранного», нажав на кнопку «Изменить».
Группы	Если вы создали группы для определенных контактов на рабочем столе или в веб-приложении обмена мгновенными сообщениями, эти группы будут представлены в приложении Cisco Jabber Video for iPad.
Профили	Можно просмотреть информацию профиля контакта из вашего списка контактов (нажав синюю стрелку) или во время двустороннего чата с этим человеком (нажав на значок визитной карточки). Информация профиля включает имя, должность и контактную информацию. Вы можете также просмотреть более подробную информацию профиля при просмотре первой страницы профиля контакта, нажав на стрелку рядом с именем контакта.
Параметры коммуникаций	Одним нажатием кнопки можно набрать телефонный номер, отправить сообщение по электронной почте или начать мгновенную конференцию из профиля контакта. Используя сервис Cisco WebEx Messenger и приложения Cisco Unified Presence, можно узнать местоположение офиса вашего контакта, используя службу Google Maps, для доступа к которой надо нажать на адрес или региональную информацию в профиле контакта.
Поиск в корпоративном каталоге	Можно выполнять поиск контактов по имени. Приложение выполняет поиск в текущем списке контактов или в корпоративном каталоге вашей организации.
Управление контактами	Вы можете добавлять, блокировать или удалять контакты, просматривая информацию профиля.
Интеграция изображения	Можно просматривать контакты вместе с изображениями в вашем списке контактов, «Избранном» или в другом месте приложения.
Безопасность (требуется Cisco Unified Presence или Cisco WebEx Messenger Service)	
Применение политик	При работе с сервисом Cisco WebEx Messenger приложение Cisco Jabber Video for iPad использует соответствующие политики и конфигурации, заданные администратором, включая внутреннее или внешнее (одноранговое) видео, подключение к системе обмена мгновенными сообщениями на сервере, функции отчетности и шифрования. При работе вместе с Cisco Unified Presence клиент Cisco Jabber Video for iPad использует следующие политики: подключение и отключение контроля присутствия, подключение и отключение копирования и вставки и подключение и отключение автоматического подтверждения запроса контактных данных.
Шифрование	Применяется протокол шифрования Secure Sockets Layer (SSL) 3.0. Приложение также поддерживает необходимый уровень шифрования AES на основе параметров политик (для шифрования по протоколу AES требуется сервис Cisco WebEx Messenger; недоступно вместе с Cisco Unified Presence).
Единый вход	Cisco Jabber Video for iPad поддерживает федеративную политику единого входа в систему Security Assertion Markup Language (SAML) 2.0 при работе вместе с сервисом Cisco WebEx Messenger, если это требуется для вашей организации.
Защита истории чата	Сеанс обмена мгновенными сообщениями и его история удаляются из приложения и с устройства iPad после завершения сеанса или выхода из приложения.
Подключение	
Автоматическое переключение	В случае потери соединения во время передачи данных приложение Cisco Jabber Video for iPad автоматически установит повторное соединение с Wi-Fi или с сотовой сетью передачи данных.
Приоритет Wi-Fi	Приложение автоматически в первую очередь подключается к сети Wi-Fi, если она доступна. В ином случае подключение выполняется к другим доступным сетям сотовой связи. Эта функция помогает сократить оплату за обмен данными, а также расходы в роуминге.
Доступность	
Цвет	Приложение поддерживает функции цветового контраста.
Закадровый голос	Приложение использует встроенные возможности закадрового звука в iPad.
Уведомление	Можно установить звуковые и визуальные уведомления о новых мгновенных сообщениях и приглашениях на мгновенные конференции.

Поддержка устройств и операционных систем

Cisco Jabber Video for iPad работает со следующими устройствами Apple:

- iPad 2
- iPad с сетчаточным дисплеем
- iPad mini

Cisco Jabber Video for iPad работает со следующими версиями Apple iOS:

- iOS 6.1 и iOS 7

Примечание. Компания Cisco поддерживает выпуски Cisco Jabber только на последней основной версии iOS. Компания Apple поддерживает iOS, предоставляет бесплатные обновления iOS, а также активно призывает пользователей обновлять ПО до новых версий iOS. Чтобы помочь переходу корпоративных клиентов на новые основные версии iOS, компания Cisco поддерживает предпоследнюю основную версию в течение 3 месяцев после нового выпуска.

Поддержка развертывания

Cisco Jabber Video for iPad работает с приложениями Cisco, перечисленными в таблице.

Название приложения	Номер версии
Cisco TelePresence Video Communication Server (Cisco VCS) *	Версия 6.0 и более поздние версии (примечание: Для работы Cisco VCS требуется Cisco TelePresence Management Suite (TMS) 13.1 и более поздней версии).
Cisco Unified Communications Manager *	Голос: Версия 7.1.5 Голос и видео: Версии 8.0.3, 8.5.1, 8.6.2 и 9.1
Cisco Unified Presence	Версии 8.0, 8.5, 8.6 и 9.1
Cisco Unity Connection	Версии 8.5, 8.6 и 9.1
Сервис Cisco WebEx Messenger	Версии 6.6 (веб-приложение для обмена мгновенными сообщениями), 7.1 и 7.2
Cisco Jabber Video for TelePresence	-
Cisco WebEx Telepresence	-

Примечание. Администраторы должны установить профиль конфигурации устройства для конкретного типа планшета.

Поддержка развертывания

Cisco Jabber Video для iPad поддерживает различные сценарии развертывания для локальной и облачной среды, что обеспечивает гибкость для поддержки различных сочетаний функций в зависимости от сценария использования.

Поддерживаемые функции	Сценарии
Только обмен мгновенными сообщениями и контроль присутствия	Сервис Cisco Unified Presence (в помещениях) Cisco WebEx Messenger (облако)
Голосовая и видеосвязь	Cisco Unified Communications Manager (в помещениях) Cisco TelePresence Video Communication Server (в помещениях) Cisco Jabber Видео TelePresence (облако) Cisco WebEx Telepresence (облако)
Обмен мгновенными сообщениями, контроль присутствия, голосовая	Cisco Unified Presence и Cisco Unified Communications Manager Сервис Cisco WebEx Messenger и Cisco Unified Communications Manager

и видеосвязь	Сервис Cisco WebEx Messenger и Cisco TelePresence Video Communication Server Сервис Cisco WebEx Messenger и Cisco Jabber Video for TelePresence Сервис Cisco WebEx Messenger и Cisco WebEx Telepresence
---------------------	---

Поддерживаемые языки

Cisco Jabber Video for iPad использует язык по умолчанию устройства iPad. Если язык ОС устройства не поддерживается, то по умолчанию используется английский язык. Cisco Jabber Video for iPad поддерживается на следующих языках:

- Русский, арабский, китайский (традиционный и упрощенный), хорватский, датский, голландский (Нидерланды), английский (США), французский, немецкий, венгерский, итальянский, японский, корейский, румынский, польский (кроме документации для конечных пользователей), португальский (бразильский), словацкий, испанский (Испания), шведский



Россия, 115054, Москва,
бизнес-центр «Риверсайд Тауэрс»,
Космодамианская наб., д. 52, стр. 1, 4 этаж
Телефон: +7 (495) 961 1410, факс: +7 (495) 961 1469
www.cisco.ru, www.cisco.com

Россия, 197198, Санкт-Петербург,
бизнес-центр «Арена Холл»,
пр. Добролюбова, д. 16, лит. А, корп. 2
Телефон: +7 (812) 313 6230, факс: +7 (812) 313 6280
www.cisco.ru, www.cisco.com

Украина, 03038, Киев,
бизнес-центр «Горизонт Парк»,
ул. Николая Гринченко, 4В
Телефон: +38 (044) 391 3600, факс: +38 (044) 391 3601
www.cisco.ua, www.cisco.com

Беларусь, 220034, Минск,
бизнес-центр «Виктория Плаза»,
ул. Платонова, д. 1Б, 3 п., 2 этаж
Телефон: +375 (17) 269 1691, факс: +375 (17) 269 1699
www.cisco.ru

Казахстан, 050059, Алматы,
бизнес-центр «Самал Тауэрс»,
ул. О. Жолдасбекова, 97, блок А2, 14 этаж
Телефон: +7 (727) 244 2101, факс: +7 (727) 244 2102

Азербайджан, AZ1010, Баку,
ул. Низами, 90А, Лэндмарк здание III, 3-й этаж
Телефон: +994-12-437-48-20, факс: +994-12-437 4821

Узбекистан, 100000, Ташкент,
бизнес центр INCONEL, ул. Пушкина, 75, офис 605
Телефон: +998-71-140-4460, факс: +998-71-140 4465

Cisco и логотип Cisco являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Cisco и/или ее дочерних компаний в США и других странах. Чтобы просмотреть список товарных знаков Cisco, перейдите по ссылке: www.cisco.com/go/trademarks. Товарные знаки сторонних организаций, упомянутые в настоящем документе, являются собственностью соответствующих владельцев. Использование слова «партнер» не подразумевает наличия партнерских взаимоотношений между Cisco и любой другой компанией. (1110R)